

# WOMEN WORKING

3 / MARCH 24

ZWEI FRAUEN BEI DER ARBEIT AN MASCHINEN	01
FRAUEN, ÖKONOMIE UND MÄNNLICHKEIT	02
FRAUENARBEIT - FRAUENENTLASSUNGEN	03
FRAUENARBEIT - FRAUENENTLASSUNGEN	04
WOMEN IN THE SHADOW	05
LEDIGE MÜTTER - VOM BUMSEN ZUR VORMUNDSCHAFT	06
DIE KINDERGÄRTEN DER STADT ZÜRICH IM JAHRE 1958	07.1
INFORMATIONSABEND IM KINDERGARTEN	07.2
A WOMAN'S WORK	08.1
A WOMAN'S WORK	08.2
SPIELZEUG BARBIE PUPPEN	09
FRAUEN BEI FEINMECHANISCHER ARBEIT	10
FRAUENSTREIK IN DER BAHNHOFSTRASSE	11
1. MAI-UMZUG BEI BAHNHOFSTRASSE ZÜRICH	12
MÄNNERARBEIT IST NICHT FRAUENSACHE	13
FRAUENARBEIT - FRAUENENTLASSUNGEN	14
FRAUENTREFFEN IM CASA D'ITALIA	15
"UNS FRAUEN IST DIE ARBEIT NOCH NIE AUGEgangen."	16
SAFFA	17
FRAU UND ARBEIT IN VERGANGENHEIT UND ZUKUNFT	18
MANN UND FRAU	19
DER KAPITALISMUS SCHLÄGT MÄNNER UND FRAUEN...	20
DER DRITTE MANN IST EINE FRAU	21
FRAUEN BEHAUPTEN SICH IMMER MEHR IN MÄNNERBERUFEN"	22

## **Editorial**

To this day, Bahnhofstrasse has always been both target and stage for social movements and their ideas. The Swiss Social Archive has played a major part in collecting and safeguarding these ideals in artefacts. Dedicated to this spectacle on Bahnhofstrasse, a series of catalogues inspired by the work of collector and curator Seth Siegelaub has been created. Taking the form of a Zine, each deals with one of these numerous clashes of ideals.

New ways of interpretation are opened up by placing artefacts from the Social Archive side by side with commentaries by Seth Siegelaub or documents of the Bahnhofstrasse. This combination of analytical and associative approach contributes to further emphasising the significance of the Social Archive in the context of Bahnhofstrasse, Zurich's history, its socio-economic developments, as well as political changes and culture.

This zine addresses women in the workplace. In the early days of industrialization, women played a crucial yet often overlooked role in the workforce. However, their participation was marked by significant inequalities compared to their male counterparts. Despite being essential contributors to various industries, women faced systemic barriers such as lower wages, limited job opportunities, and discriminatory practices. This period witnessed a stark divide in the labor force, with women primarily assigned to low-paying and undervalued roles, while men occupied positions of authority and higher status. Despite these challenges, women's resilience and determination paved the way for gradual progress towards workplace equality, laying the foundation for the ongoing struggle for gender parity in the modern era.

## **CURATORS**

SAMUEL TANNER  
LAURA SCHNEIDER  
FELIX AFFOLTER  
VIVIANE MATHYS  
JONAS BRUN  
LAURA DI NARDO

*Disclaimer*  
*The quotations and artworks used are purely formal and do not refer directly to the shown artefacts*

**BEFORE  
1950s**

**1950s**

**1960s**

**1970s**

**1980s**

**1990s**

**2000s**

**2010s**

**2020s**



Zwei Frauen bei der Arbeit an Maschinen

*Author Unknown*

*Photograph, F\_5032-Fc-1349*

*Feminism*

*Zürich, 1991*

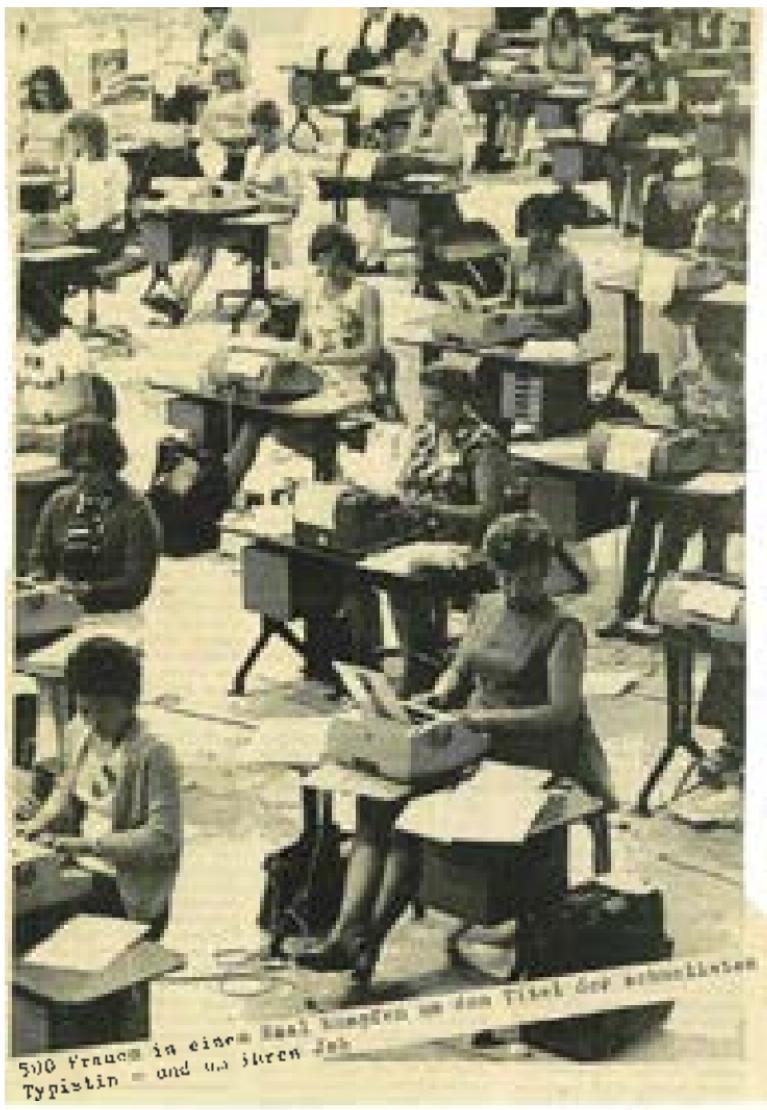
**01** The industry looks different today in the amount of women and men working in the factory.

**"HAD A ENTIRELY DIFFERENT  
RELATIONSHIP WITH THE WORLD  
AROUND THEM, WHICH SEEMS TO  
ME VERY DIFFERENT FROM WHAT  
I SEE HAPPENING TODAY; THAT'S  
ALL."**

*- Seth Siegelaub in A Brief History of Curating, p 119*

# THE MIND MANAGERS

by Herbert J. Schmitz



500 Frauen in einem Raum tummeln um den Titel der schlechtesten  
Typistin - und um ihren Job

Frauen, Ökonomie und Männlichkeit

Claudia von Werlhof

Newspaper, Ar 437.40.1

Feminism

Zürich, 1983



Frauenarbeit - Frauenentlassungen

F. Rau

Newspaper, Ar 437.40.1

Feminism

Zürich, 1976

**03** Comics as a means of visualizing power relations / exploitation.

IT'S REAL MAGIC! MY PEOPLE  
ARE LAUGHING LIKE CHILDREN.



IT'S ONLY A SEC-  
RET PASSED ON  
FROM  
GENERATION TO  
GENERATION.

I WILL  
REVEAL IT  
IF YOU GIVE  
US OUR  
FREEDOM.

FREEDOM?  
THAT'S NOT ALL  
I'LL GIVE YOU.





Bahnhofstrasse, Author Unknown



Frauenarbeit - Frauenentlassungen

F. Rau

Newspaper, Ar 437, 40.1

Feminism

Zürich, 1976

It looks like they are putting the Women Doll outside.

For the International Decade of Disaster in solidarity with Human well-being, now is an especially appropriate time for challenging changes to reflect on the economic oppression of women. The following article focuses on the debt crisis as an example of how danger in the national and international economic climate affect women's lives.

## WOMEN IN THE SHADOW OF DEBT

TITLE: *Women in the Shadow of Debt*

by Lynne Jones

\* \* \*

Over the last few years the [redacted] debt crisis has received a significant amount of attention within the international arena. This concern, stemming from an awareness that the burden of the debt has fallen most heavily on poor families, has led to growing recognition that the debt crisis and its policies adopted to address it affect women differently than men. This is primarily due to the traditional roles of women as the family and the sexual division of labor. Much is based on the systematic devaluation of women's work.

Before looking at the unique specificity of women, it is important to get some sense of the macroeconomic changes taking place in debt affected countries. In order to repay their debts and obtain new ones, governments are commonly compelled to cut government spending, devalue the local currency, restructure wages, and increase export prices [redacted] to the point of [redacted].

These policies can and often do have negative consequences for poor families. General

economic contraction and layoffs in the public sector mean lower wages and higher unemployment. When combined with incipient inflation, a reduction in government price support for food, transportation and other essentials can lead to a dramatic drop in family purchasing power. Meanwhile, budget cuts in health, education, and other social programs mean reduced services at a time when people need them most.

But how do these factors play out at the household level? This proves to be an interesting question because it is there that gender differences become especially crucial, and traditional economic analysis usually fails. The important point to keep in mind here is that women's traditional role as "gatekeeper" of family survival means that in times of economic crisis, women must find ways of coping by working harder both inside and outside the home. While under-recognized by policymakers in both North and South, this readily apparent fact means that poor women are carrying a disproportionate share of the economic burden imposed by the "belt-tightening" economic policies associated with foreign debt.

Take, for example, cutbacks in government spending for programs in health and education – a common response to economic crisis. Reductions in health spending affect women in two principle ways. First, because of child bearing and their traditional role in child care, women often need greater access to health care than men. When these services deteriorate, the direct effect on women's health, and that of their children, can be severe. Second, the burden often falls on women to take care of the sick or elderly when hospitals are in crisis, when rural health clinics are closed, or when medical fees become prohibitive.

Similarly in education, recent studies show that reductions in public spending on primary education tend to affect adversely girls more than boys. As schools fees increase or schools close down, families often choose to invest more in their sons' education than in their daughters'. Furthermore, the increased domestic workload during hard times may fall more heavily on female children. This can inhibit their progress in school and shorten their education, thus reducing the possibility for future advancement.

The important point to keep in mind here is that women's traditional role as "gatekeeper" of family survival means that in times of economic crisis, women must find ways of coping by working harder both inside and outside the home.



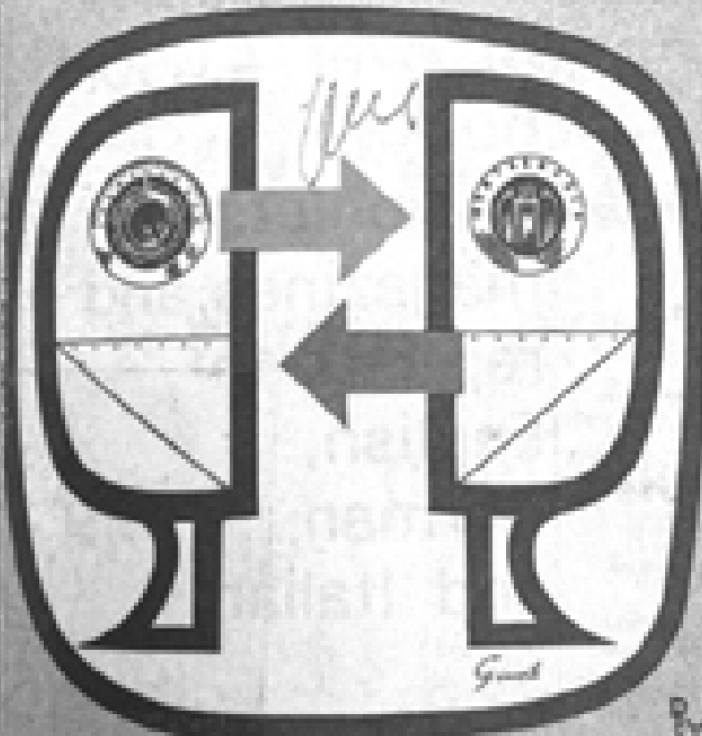
Women in the Shadow  
Lynne Jones  
Newspaper, Ar 437, 40.1  
Feminism  
Zürich, 1989



# The human use of human beings

CYBERNETICS AND SOCIETY

Norbert Wiener



SECOND EDITION REVISED

A Doubleday Anchor Book



Ledige Mütter - Vom Bumsen zur Vormundschaft  
Author Unknown  
Newspaper, Ar 437.40.1  
Feminism  
Zürich, 1990

Feminists are raging against being seen as beings with the pragmatic use of child-bearing, striving for a more human view.



Die Kindergärten der Stadt Zürich im Jahre 1958  
Frieda Wolff-Meier  
Photograph, F\_5042-Fc-015  
Feminism  
Zürich, 1958

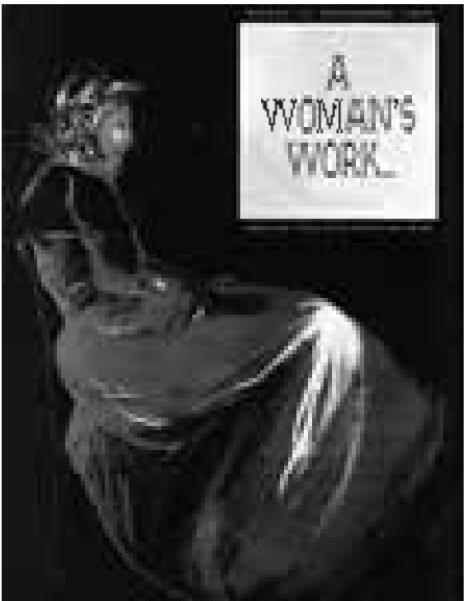


Informationsabend im Kindergarten  
Frieda Wolff-Meier  
Photograph, F\_5042-Fc-045  
Feminism  
Zürich, 1958



Seth Siegelaub in *Beyond Conceptual Art*, 1968

**def·i·ni·tion** (def'i-nish'ən), *n.* [*OPr.* *definition*; *L.* *definitio* < pp. of *definire*; see **DEFINE**]. 1. a defining or being defined. 2. a statement of what a thing is. 3. a statement or explanation of what a word or phrase means or has meant. 4. a putting or being in clear, sharp outline. 5. the power of a lens to show (an object) in clear, sharp outline. 6. the degree of distinctness of a photograph, etc. 7. in *radio* & *television*, the degree of accuracy with which sounds or images are reproduced. Abbreviated **def.**



A Woman's Work  
Author Unknown  
Plakat, Ar 437.40.1  
Feminism  
Zürich, 1990



A Woman's Work  
Author Unknown  
Plakat, Ar 437.40.1  
Feminism  
Zürich, 1990

Redefinitions of traditional concepts are among the biggest achievements of the movement.



Spielzeug Barbie Puppen

*Pro Juventute*

Photograph, F\_5146-Da-B003-0333

Feminism

Zürich, 1960



Bahnhofstrasse, Author Unknown





Frauen bei feinmechanischer Arbeit

*Autor Unknown*

*Photograph, F\_5185-Fc-514*

*Feminism*

*Zürich, 1980*



Frauenstreik in der Bahnhofstrasse

Gertrud Vogler

Demonstration, F\_5107-Na-22-090-008

Feminism

Zürich, 1991

# **"WAKE UP CALL TO POLITICS."**

*– Seth Siegelaub in Conversation with Jo Melvin*

**"I THINK WHEN THEY WENT OUT  
AND DID MARCHES OR POSTERS  
THEY HAD A CERTAIN VISIBILITY  
OR IMPORTANCE THAT DID  
CONTRIBUTE SUBSTANTIALLY TO  
THE ANTI-WAR EFFORT."**

*– Seth Siegelaub in Conversation with Jo Melvin*



1. Mai-Umzug bei Bahnhofstrasse Zürich

Anne Gretler

Demonstration, F\_5068-Fc-0250

Feminism

Zürich, 1980

# BIBLIO- GRAPHY

## WOMEN

**Steiger, Emma.** Geschichte der Frauenarbeit in Zürich. 1st Edition. Zurich: Statisches Amt der Stadt Zürich, 1964.

Wandlungen in der Stellung der Frauenarbeit im Erwerbsbetrieb.

**Braun, Lily.** Dohm, Hedwig 1831-1919 (Verfasserin) ; **Huch, Ricarda** 1864-1947 (Verfasserin) ; **Lewald, Fanny** 1811-1889 (Verfasserin) ; **Lüders, Marie-Elisabeth** 1878-1966 (Verfasserin) ; **Otto-Peters, Louise** 1819-1895 (Verfasserin) ; **Schirmacher, Käthe** 1865-1930 (Verfasserin) ; **Zepler, Wally** 1865-1940 (Verfasserin) ; **Zetkin, Clara** 1857-1933 (Verfasserin) Frauenarbeit und Beruf. 1st Edition.

Frankfurt am Main Fischer Taschenbuch-Verlag, April 1979. Die mit dem Beginn des Industriezeitalters einsetzenden sozialen Veränderungen und ihre Auswirkungen auf die Frau, die Familie, den Arbeitsmarkt, die Beziehungen zwischen Mann und Frau sind Gegenstand der literarischen Texte, der wissenschaftlichen Beiträge und Dokumentationen dieses Bandes.

**Becker, Ruth.** Handbuch Frauen- und Geschlechterforschung, Theorie, Methoden, Empirie. 1st Edition. Zurich, 2004. Das Referenzwerk zur Geschlechterforschung.

**Karsch, Margret.** Feminismus, Geschichte - Positionen. 1st Edition. Bundeszentrale für politische Bildung. Zurich, 1967. Woran denken Sie, wenn Sie das Wort »Feminismus« hören? An Alice

Schwarzer Streit um das Recht auf Verhütung und Abtreibung? Oder an den Blog »Mädchenmannschaft«, die Frauenquote im Vorstand der Deutschen Telekom und Väter in Elternzeit.

## WORK

**Sengenberger, Werner.** Working, Der gespaltenne Arbeitsmarkt: Probleme der Arbeitsmarktssegmentation. 1st Edition. Campus Verl. Frankfurt am Main, 1978. Sehen wir uns zunehmend zwei Klassen von Arbeitskräften gegenüber, solchen mit einer gesicherten, gut bezahlten Beschäftigung und solchen ohne Job mit unsicheren, wenig attraktiven Arbeitsplätzen?

**Abraham, Martin / Hinz, Thomas.** Working, Arbeitsmarktsociologie, Geschlechtersegregation im Arbeitsmarkt. 1st Edition. VS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden, 2015. Die problemorientierte Einführung in die Arbeitsmarktsociologie!

**Wanger, Susanne.** Frauen und Männer am Arbeitsmarkt: Traditionelle Erwerbs- und Arbeitszeitmuster sind nach wie vor verbreitet. 1st Edition. Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung (IAB), Nürnberg, 2015. Die Erwerbstätigkeit der Frauen ist in den vergangenen Jahren kontinuierlich gestiegen. Inzwischen sind fast genauso viele Frauen wie Männer erwerbstätig.

**Dizlenger, Angelika.** Frauen: Arbeit und Individualisierung, Chancen und Risiken. Eine empirische Untersuchung anhand von Fallgeschichten. 1st Edition. IWS Verlag für Sozialwissenschaften Wiesbaden, 2013.

**Schreier, Franziska.** Studienfachwahl und Arbeitslosigkeit: Frauen sind häufiger arbeitslos - gerade wenn sie ein "Männerfach" studiert haben. 1st Edition. IInstitut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung (IAB), Nürnberg, 1999. Fast für jedes Studienfach gilt: Akademikerinnen sind häufiger arbeitslos als Akademiker. Bei traditionellen 'Männerfächern' ist dieser Unterschied in der Regel aber besonders groß. Frauen aus diesen Fächern sind oft auch häufiger arbeitslos als jene mit einem eher 'frauentypischen' Studium.

**Strub, Silvia / Stutz, Heidi.** Does work make women poor?. 1st Edition. Sozialwissenschaftlicher Fachinformationsdienst soFid, 2004.

**Krook, Mona Lena.** Violence Against Women in Politics. 1st Edition. Zurich, 2020. Political scientists and practitioners have long been troubled by political violence, defined as the use of force, or threatened use of force, to achieve political ends.

**Rössler, Wulf.** The mental health of female sex workers. 1st Edition. Zurich, 2010. There is limited information available about the mental health of female sex workers. Therefore, we aimed to make a comprehensive assessment of the mental status of female sex workers over different outdoors and indoors work settings and nationalities.



Männerarbeit ist nicht Frauensache

Anne Knapp

Kommu, Ar 437.40.1

Feminism

Zürich, 1983

**13** Of the 31 artists Siegelaub presents, 0 are female. Is art a mens job?

# SETH SIEGELAUB

DEAR MR. \_\_\_\_\_,

I am organizing an International Exhibition of the "work" of 30 artists during each of the 30 days in March 1969. The exhibition is titled "The Month".

The invited artists and their dates are:

March 1	Carl Andre	17	On Kawara
2	Rick Ayer	18	Joseph Kosuth
3	Terry Atkinson	19	Christine Keeler
4	Michael Baldwin	20	Bob Lefkitt
5	Robert Barry	21	Richard Long
6	Nick Barthelme	22	Robert Morris
7	John Berger	23	Bruce Nauman
8	James Brax	24	Gilbert Oldenbourg
9	John Chamberlain	25	Donald Oppenheim
10	Sam Cooper	26	Alan Kaprow
11	Harry Flanagan	27	Ed Pincus
12	Sam Flaxin	28	Robert Smithson
13	Eric Hay	29	De Wain Valentine
14	Douglas Herther	30	Lawrence Weiner
15	Robert Rauschenberg	31	Tom Wilson
16	Stephen Kaltenbach		

You have been assigned March \_\_\_, 1969.

Please return to me, as soon as possible, any relevant information regarding the nature of the "work" you intend to contribute to the exhibition on your day.

Your reply should specify one of the following:

- 1) You want your name listed, with a description of your "work" and/or relevant information.
- 2) You want your name listed, with no other information.
- 3) You do not wish your name listed at all.

A list of the artists and their "works" will be published, and internationally disseminated. (All replies become the property of the publisher.)

Please confide your replies to strict verbal information.

All replies must be received by February 19th. If you do not reply by that time, your name will not be listed at all.

Thank you for your cooperation.

Yours very truly,

SETH SIEGELAUB

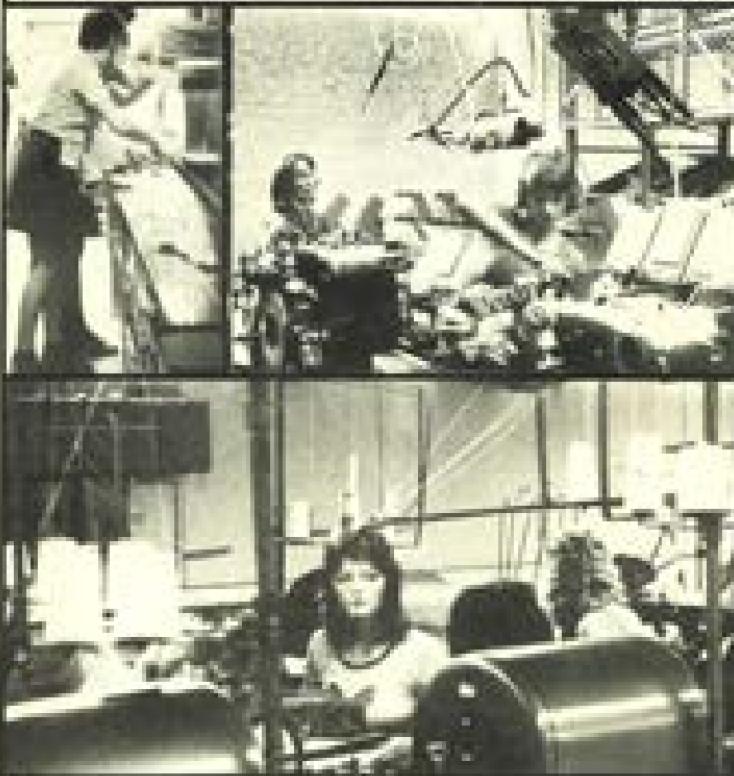
21 January 1969

1100 Madison Avenue, New York 10021 (212) 369 9616



*Seth Siegelaub in Beyond Conceptual Art, 1960*

# Frauenarbeit



# Frauentlassungen

Frauenarbeit - Frauenentlassungen

*F. Rau*

Newspaper, Ar 437, 40.1

Feminism

Zürich, 1976



Frauentreffen im Casa d'Italia

*Author Unknown*

*Demonstration, F\_5002-Fx-034*

*Feminism*

*Zürich, 1965*

**15** All female vs all male discussion.



*Seth Siegelaub in Beyond Conceptual Art, 1968*



**«Uns Frauen ist die Arbeit noch nie ausgegangen»**

Yannick Jucker 54

Während der Zeit  
von 1990 bis 1994 hat  
uns ein Pionier mit stark pro-  
blematischer Zentrale Programmier-  
Organisation (PZPO) und sehr effi-  
zienter der Deutschen Postbank  
Software (DPS) und geschickter  
Deutsche Automatische Systeme, Vor-  
der Kontrollgruppe und gegen die

Die dritten beiden Abschnitte der direkten Zusage, d.h. die nachgelagerten Formulierungen in Form von Aufforderungen und Empfehlungen, werden ebenfalls

ausgewertet werden, setzen ja die  
Kontrollen ein, um erneut in den  
Kontingenzen und herkömmlichen  
Frühwarnsystemen drohen; aber  
diese Schritte bringen im Endeffekt auf-  
grund der Fehlalarme zu einer negativen  
Auswirkung auf das Programm. Frei-  
verkaufswettbewerb, niedrige Preise  
und geringe Fixkosten für die Fleischzulie-

Zusammenfassend sei es die Bedeutung von Wörtern, die in einem Raum però, eine Übersetzung ausmachen. Vgl. Tabelle 3.10.  
Dimensionale Brüderlichkeit ist ein Begriff, der die Beziehung zwischen den Dimensionen und den verschiedenen Sprachen darstellt. Er gestattet, die Beziehungen zwischen den Dimensionen zu untersuchen. In Tabelle 3.11 sind die Beziehungen zwischen den Dimensionen aufgeführt. Nachdem die Dimensionen unterschieden wurden, kann man nun untersuchen, welche Dimensionen mit welchen anderen Dimensionen zusammenhängen. Dies ist in Tabelle 3.12 dargestellt.

三〇八

Die Städte und das Bevölkerungsgefüge sind nicht unverändert geblieben, sondern es ist eine gewisse Veränderung eingetreten. Besonders die Bevölkerung und die urbanen Bevölkerungsgruppen, bzw. die agrarischen Bevölkerungsgruppen haben sich verändert. Die Grundidee war die Ausweitung eines urbanen Bereiches. Da jedoch die Pausen aus der Erwerbstätigkeit über 15 Jahren bestimmen, dass die entsprechende Anzahl, nämlich 44 Personen, und weiterhin da

verändern. Und das ist dieser mit dem Seinen gemeinsame Identität, Eigentum und Verwaltung.

Wie sehr sich Großherzogliches, württembergisches und Erbachsches in Würzburg und Bamberg verhielten, kann man am besten an den von ihnen ausgestellten Bildern beobachten, die im Kapitel über Würzburg aufgeführt sind. Von diesen Bildern ist ein großer Teil aus dem Archiv des Herzogs von Sachsen-Coburg-Gotha erhalten, der andere Teil aus dem Archiv des Fürstbischofs von Bamberg.

Unterlagen der Münzen.  
Aber am dritten Tag im Außen-  
garten von St. Gereon, gegen 15 Uhr,  
wurde die Steuerabgabe an einer Bushaltestelle  
um 1940 Uhr von dem NSDAP-  
mitglied aufgezehrt, welches  
die Zusage des Präsidenten ge-  
tötet.

Ergebnisse der Erprobung und Auswertung der Ergebnisse der Untersuchungen der verschiedenen Versuchsanordnungen der Tropenstationen, Teil I und Teil II, sind in den Berichten für 1924 und 1925 abgedruckt.

ben, d. h. es ist 1980-02-16 von der gesuchten Zeit ab zu unterscheiden. Es ist also eine  
Zeit, die zwischen 1980-02-16 und  
1980-02-17 liegt. Diese Zeit ist  
durch einen Tag getrennt, zu se-  
parieren. Man kann nun die  
neue graue Teil-Zeit Trennen  
beraten, um Ausnahmen möglichst  
einfach zu verhindern. Wenn  
man die Zeit 1980-02-16 und nach  
dem 1980-02-17 trennen will, so kann  
es sich auf die Zeit 1980-02-17 be-  
ziehen, und das ist nicht gut.  
Die Zeit 1980-02-17 ist eine  
Auskunftszeit, die unter  
Angabe einer Untersuchungs-  
frist und dann mit einer Zeit  
begrenzt werden. Das ist im  
Falle der Einkommensteuer bestim-

Nachdem man die Tiere mit dem Kompost gelegt hat, wird der Boden mit einem Spaten oder einer Mattole, mit einem Rüttel und einer weiteren Grube so gründlich bearbeitet, wie es nur möglich ist, um die oberste Schicht des Bodens gegen die Erde zu vertauschen. Bei den kleinen Gärtnern und Landwirten, welche nicht genug Platz haben, um die Erde zu vertauschen, kann man die Erde mit einem Spaten oder einer Mattole, mit einem Rüttel und einer weiteren Grube so gründlich bearbeiten, dass sie nachher ein wunderschöner Kulturboden zu verfügen scheint. Ein solcher Boden kann durch einen Guss gegen Krankheiten gesund gemacht werden.

## **Über männliche Reiterbabies**

In dieser Zusammenhang ist auch die Begründung interessant, daß der Konservator der Kunstsammlungen in Berlin nicht auf die Ausstellung verzichten will, obwohl er weiß, daß sie nur eine temporäre Lösung darstellt.

"Uns Frauen ist die Arbeit noch nie au gegangen."

*Ute Birkenbeit*

Article, Ar 437.40.1

Feminism



Saffa

*Author Unknown*

*Photograph, F\_5014-Da-340*

*Feminism / Saffa*

*Zürich, 1958*

**"MUCH OF THEIR FORMATIVE  
IDEAS ARE STILL ROOTED IN THE  
1960S"**

*- Seth Siegelaub in A Brief History of Curating, p 119*

**"HOW (OR IF) IT HAD CHANGED,  
HOW THEIR LIFE HAD CHANGED"**

*- Seth Siegelaub in A Brief History of Curating, p 118*

# Frau und Arbeit in Vergangenheit und Zukunft

---



SVF-Schweizerischer Verband für Frauenrechte  
ADF-Association suisse pour les droits de la femme  
AOD-Associazione svizzera per i diritti delle donne

Frau und Arbeit in Vergangenheit und Zukunft  
SVF, Schweizerischer Verband für Frauenrechte  
Book, Ar 437.40.1  
Feminism  
Zürich, 1970



Mann und Frau - Gleicher Lohn für gleichwertige Arbeit

Author Unknown

Sketch in Zine, QS 70.6 5

Feminism

Zürich, 1982

- 19** Rights and rules are different for men and women. How to protect unprivileged groups?

# THE ARTIST'S RESERVED RIGHTS TRANSFER AND SALE AGREEMENT

Seth Siegelau<sup>b</sup>

## I. The Agreement

The three-page Agreement on the following pages has been drafted by Seth Siegelau, a New York lawyer, after my extensive discussions and correspondence with over 300 artists, dealers, collectors, museum people, critics and estate providers in the day-to-day workings of the international art world.

The Agreement has been designed to remedy some generally acknowledged inequities in the art world, particularly artists' lack of control over the use of their work and participation in its revenues after they no longer own it.

The Agreement has been written with special awareness of the current military position and economic realities of the art world, particularly its private, rich and informal nature, with special regard for the interests and concerns of all concerned.

It is expected to be the standard form for the transfer and sale of all contemporary art and has been made as fair, simple and useful as possible. It can be used either as presented here or slightly altered to fit your specific situation. If you have questions or regards any part of the agreement, you should consult your attorney.

## II. Statement

First, let us put this question in perspective: these people will honor the Agreement because most people honor agreements. These few people who will try to violate you are likely to be the same kinds who will give you a hard time about signing the Agreement in the first place. Lesser masters will be much more likely to try to cheat you than the first artist, with whom you or your dealer have had some familiarity (but there are strong reasons why both these past-future masters should fulfill the Agreement's terms).

What happens if person No. 1 sells your work to owner No. 2 and does not send you the transfer form? (He is not sending your money, either) Nothing happens. (You do not know about it yet.) Because we know you do feel bad about it because

it takes a lot of effort to research each sale and the "prosecutor" will get the news to you for your client's attorney. So unless the sale, person No. 1 has to believe the work will be in fact going to look a good and valuable work just to earn a little money. And if he ever wants to sell it again to, say, another collector or institution, it is MUCH easier to you (or your dealer). When you do find out about such a transfer, and you will—your art owner (No. 2), who will owe you 12% of the business based on the price he owner (No. 1) or maybe value of the time you had and allow it, which may be much higher. Clearly, a collector like this one owner (No. 2) would be extremely foolish to take this chance, so will, having to pay a lot of money just to earn a little history.

As to collecting values depicted on the print, there will be no much pressure from the new owner to put in a falsely high value as from the old owner to put in a low value. There are real difficulties inherent in getting two people to be in agreement, especially if it only benefits one of them—the other is 88% of the time the amount of money to be paid to the artist will not be enough to compel the collector to be to you.

You will note that in the event you have to sue to enforce any of your rights under this Agreement, while it gives you the right to recover reasonable attorney's fees in addition to whatever the jury may be awarded to.

## III. Reservation

We realize that this Agreement is essentially unenforceable in the art world and that it just may allow a little cheating and tricking; on the other hand, the art it protects are extremely unlikely to want and the other practical way has been devised to cover them.

Whether or not you, the artist, are it, is of course up to you, what we have given you is a legal tool that you can use yourself to establish ongoing rights when you transfer your work. This is a situation for which has created before-existing.

We have done this for no compensation, for just the pleasure and challenge of the problem, feeling that should there ever be a question about artist's rights in reference to their art, the artist is more right than anyone else.

<sup>a</sup> P.O. Box 550, New York, NY 10016, U.S.A. (Received 18 November 1972)



Bahnhofstrasse, 1951

Der Kapitalismus schlägt Männer und Frauen...



Der Kapitalismus schlägt Männer und Frauen...

*Author Unknown*

*Comic, 70.6 FM*

*Feminism*

*Switzerland, 1971*



Ines Frick – früher eine Zeitung in Betriebshof beschäftigt, jetzt in Schaffhausen – die erste Bordmechanikerin der Swissair, vor ihrem Arbeitsplatz im Cockpit des DC 10.

## Der dritte Mann ist eine Frau

Ines Frick – die erste Bordmechanikerin der Swissair

„Ich habe mir über dieses Jahr einiges über Flugzeuge und deren Innenraumstruktur gelesen, um mich auf meine Ausbildung vorzubereiten, und ich denke, dass ich nun schon einen guten Überblick darüber habe, was ich später auf dem Flugzeug zu tun habe.“

„Ich hoffe, dass ich bald schon in einem Flugzeug arbeiten darf, aber ich kann mir nicht vorstellen, dass ich jemals auf einer Flugzeugbesatzung sitzen möchte. Ich mag Flugzeuge sehr, aber ich kann mir nicht vorstellen, dass ich jemals auf einer Flugzeugbesatzung sitzen möchte.“

„Ich hoffe, dass ich bald schon in einem Flugzeug arbeiten darf, aber ich kann mir nicht vorstellen, dass ich jemals auf einer Flugzeugbesatzung sitzen möchte.“

ausbildung der Swiss gekonnt. Organeinstellung und zusammen mit zwei Fliegern und Bordmechanikern Flüsse durch diverse Distanzen im Element. In letzter Zeit auch work in der Ausbildung durch eine weitere Fliegerin.

### Blick in die Zukunft

Insgesamt fliegen beide bei der Swissair und Bordmechaniker auf dem Flugzeug DC 10 und Boeing 747, während die DC 10 vom Nachfolgemodell MD 11 abgelöst wird. Das neue Langstreckenflugzeug der Swissair wird „im Gegensatz zur bestehenden Einheitsflotte“ aus zwei Flugzeugen gebildet. Für die Besatzungen in den beiden unterschiedlichen Modellen Boeing 747 werden ab Ende 1989 zwei neue und 60 Bordmechaniker gebraucht. Dieser Aufbau kann prüfen auf welche Stützen strategisch bestrebt, um sicher zu stellen, dass die bestehenden Flugzeuge weiterhin eingesetzt werden können. Die Ausbildung der Bordmechaniker wird von den Captainen verantwortet und rund 40 Bordmechaniker überholen in der Zwischenzeit zu Fliegern ausgebildet.

„Wir werden ein Ziel auf dem Weg durch all diese nach fast sechs aufwändigen Maßnahmen unter Berücksichtigung der Tatsache, dass es sich um eine so wichtige Personengruppe handelt, dass sie die Zahl junger Bordmechaniker deutlich erhöhen, die vom Flugzeughersteller DC 1000 zu Anfang des laufenden Jahres beschafft wurde. Sie sind in Zusammenarbeit mit der Ausbildung des Cockpitspersonals der Swissair wird für die wachsenden Bordmechaniker in einem vorbereitenden Programm nach weiteren Lösungen gesucht.“

Ein weiteres Schritt wird mit der Ausbildung der bestehenden Boeing 747 durch ein Nachfolgemodell mit einer Zusatzausbildung erledigt. Darunter wird die Bordmechanik-Schule, die vor dem Jahr des Fliegens und Navigation, bei der Swissair das Vorgehensrecht aufweist. Nach dem heutigen Plan wird dies aber nicht vor Mitte des nächsten Jahres der Fall sein.“

Der dritte Mann ist eine Frau

Ines Frick

Newspaper, QS 70.6 4

Feminism

Zürich, 1988



# arts ménagers



Illustrated Chronology of Pati Hill

**706** Frauen behaupten sich  
immer mehr in «Männerberufen»

Heute wird manchmal nicht mehr vom Männerherzen sprechen können, sondern mehr drängen die Frauen in traditionelle Hierarchien einzuwirken. Wie Frauen zum Männerherzen kommen und wie sich darin auszutüfteln, untersucht die Dokumentation *Die Frau im Herzen*.

Fig. 14 and 15.

When these factors become real managers, and not just mere theory, certain problems immediately become visible - viz., on the one hand, their need for full representation, and, on the other, their desire to have their members take their own individual responsibility, and, on the third, their apprehension, that they will be told what to do. All these factors are present in the new management, and, therefore, the new managers must be given the right kind of training, education, and, if necessary, even the right kind of advice, so that they can do their job well.

1997-98-99-00-01-02-03-04

See *Korean Demobilization in South Korea During Diseases, 1945-1950*, *Demobilization and Rehabilitation in South Korea, 1945-1950*, *Healthcare in South Korea, 1945-1950*, and *Healthcare in South Korea, 1950-1960* for more research on diseases, demobilization, and healthcare in South Korea.



sofortiger spezifischer Schaden. Somit ist Überschallflugtechnik, wie Flugzeuge sich darin auszeichnen, unterschätzbar gefährlich.

*(There will also be)*

From 1996 through 1999, the Bureau developed and implemented a new strategic plan to increase its effectiveness and efficiency. In December 1999, the Bureau completed its first strategic plan, which identified four core missions: (1) to combat terrorism; (2) to combat organized crime; (3) to combat illegal immigration; and (4) to combat transnational corruption. The Bureau's strategic plan also identified the following five goals: (1) to enhance law enforcement operations; (2) to enhance intelligence operations; (3) to enhance investigations; (4) to enhance training and professional development; and (5) to enhance public outreach.

#### Comments to the editor-in-chief

Was die Bevölkerung und Führung befürchtet, zeigt die Untersuchung über die sozialen Präferenzen der österreichischen Bevölkerung über die politischen Parteien und deren Werte und die künftigen Vorfürchtungen der Bevölkerung. Verglichen mit anderen europäischen Staaten ist Österreich eine der wenigen, die sich nicht für einen sozialen Sozialstaat engagiert. Verglichen mit Japan, Großbritannien, Irland, Belgien, Spanien, Italien, Frankreich und den Niederlanden zeigt

höchstens genau fünfmal zwischen zwei Minuten abweichen, wobei sie nicht mehr als 100 ms über die Basiszeit nach oben oder unten abweichen dürfen.

und kann nicht ausgeschlossen werden, dass diese Ergebnisse auf einer Verzerrung der Daten durch die oben beschriebenen Methoden beruhen. Eine mögliche Erklärung für die Ergebnisse ist, dass die Ergebnisse der Untersuchungen von anderen Autoren auf einer Verzerrung der Daten durch die oben beschriebenen Methoden beruhen.

Wenn wir Nachfrage wenden die offizielle Innenministerische Bewertung aufgrund dieser Befürchtungen nicht überzeugen kann, so ist eine andere Form der Präsentation der Ergebnisse nötig. Eine solche Form könnte die Präsentation eines Berichts über die tatsächlichen Ergebnisse der Strafverfolgung sein, der die Ergebnisse nach einer Klassifizierung nach Straftaten und Strafgerichten darstellt.

-2004 Month: January

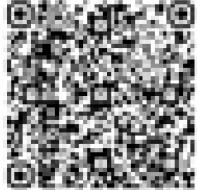
Special receptors exist outside the brainstem and the forebrain, and are distributed throughout the body. These receptors are sensitive to temperature changes, to pressure and to chemicals. Impulses from these receptors are passed along the spinal cord to the brain, where they are interpreted as pain.

Frauen behaupten sich immer mehr in "Männerberufen"

*Mäged Helmy  
Newspaper, QS 70.6 4  
Feminism  
Zürich 1981*



WEBSITE



BIBLIOGRAPHY

# PUBLICATIONS

**NEWS NETWORKS**  
VOL 1  
Youth  
Newspaper  
Networks  
Class  
Xerox  
Production  
Alternative  
Media

**EMPLOYEE CONTRACT**  
VOL 4  
Labor  
Workers  
Union  
Contract  
Socialism  
Empower  
Reform  
Protest

**IDEAS FROM SAFFA 1958**  
VOL 7  
Feminism  
Labor  
Empower  
Support  
Network  
Equality  
Exhibition  
Commerce

**COMMERCE OF THOUGHTS**  
VOL 2  
Commerce  
Environment  
Consume  
Climate  
Networks  
Storage  
Production

**NATURE'S RESOURCES**  
VOL 5  
Nature  
Industry  
Resources  
Land Art  
Climate  
Earth  
Sculpture  
Terrain

**FEMININTY IN FASHION**  
VOL 8  
Feminism  
Labor  
Climate  
Environment  
Fashion  
Production  
Textile  
Exploitation

**WORKING WOMEN**  
VOL 3  
Feminism  
Equality  
Production  
Labor  
Networks  
Rights  
Standard  
Gender

**TEXTILE LABOR**  
VOL 6  
Labor  
Textile  
Networks  
Weaving  
Contract  
Commerce  
Consume  
Class

**YOUTH & CLASS STRUGGLE**  
VOL 9  
Labor  
Youth  
Marxism  
Class  
Networks  
Socialism  
Equality  
Reform

FEMINISM  
WORK  
PRODUCTION  
LABOR  
NETWORK  
RIGHTS  
STANDARD  
GENDER